



Совет Безопасности

Distr.: General
17 March 2006
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 13 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Контртеррористическим комитетом был получен прилагаемый четвертый доклад Катара, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эллен Маргрета Лёй
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом



Приложение

Вербальная нота Постоянного представительства Катара при Организации Объединенных Наций от 14 марта 2006 года на имя Председателя Контртеррористического комитета

Постоянное представительство Государства Катар при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю и, ссылаясь на записку последнего от 25 июля 2005 года с просьбой в адрес правительства Государства Катар представить информацию в дополнение к его третьему докладу, препровожденному Комитету в письме от 3 марта 2004 года, имеет честь препроводить прилагаемый четвертый доклад в качестве дополнения к третьему докладу без приложений компетентного органа Государства Катар (см. приложение).

Указанные приложения будут препровождены Председателю Комитета, как только они поступят от соответствующего органа Государства Катар.

[Подлинный текст на арабском языке]

Приложение

Третий дополнительный доклад Государства Катар, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности

В связи с запиской Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности, с просьбой представить дополнительные сведения к докладу Государства Катар о мерах по осуществлению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности о борьбе с терроризмом, правительство Государства Катар представляет следующие ответы на уточняющие вопросы с сохранением порядка следования вопросов в записке Председателя Комитета.

I. Меры по осуществлению

Эффективность механизмов защиты финансовых систем

1.1 Какова позиция Государства Катар относительно участия в Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма 1999 года?

Государство Катар еще не стало участником Конвенции. Этот вопрос пока рассматривается соответствующими государственными ведомствами.

1.2 Вопрос о принятии новых национальных законов и внесении поправок в новые законы с учетом процедурных и технических аспектов международных конвенций о борьбе с терроризмом и о законопроектах, призванных обеспечить полное осуществление Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Просьба особо остановиться на соответствующих нормах, которые должны быть включены в национальное законодательство в соответствии с положениями статей 2, 5, 14 и 18 Конвенции.

Как следует из ответа на пункт 1.1, Государство Катар не может принимать законодательные акты по осуществлению вышеупомянутой конвенции, не став ее участником. Вместе с тем в этой связи следует отметить, что Закон Катара о борьбе с терроризмом, Уголовно-процессуальный кодекс и Уголовный кодекс и другие соответствующие законы страны отвечают положениям статей 2, 5, 14 и 18 Конвенции в следующих аспектах:

1. Участие. Статьи 38–46 Уголовного кодекса Государства Катар (Закон № 11 2004 года) содержат положения, касающиеся «уголовно наказуемого участия»; в статьях 7, 8 и 9 Закона о борьбе с терроризмом (Закон № 3 2004 года) предусматривается преступление терроризма и участия в нем; в Законе о борьбе с отмыванием денег (Закон № 28 2002 года) предусматривается преступление отмывания денег, а в статье 13 этого закона устанавливается уголовная ответственность за участие в совершении этого преступления.

2. Ответственность юридических лиц. Статья 14 Закона Катара о борьбе с отмыванием денег предусматривает ответственность юридических лиц за преступления, связанные с отмыванием денег.

3. Нерассмотрение террористических актов в качестве политических преступлений. Государство Катар подписало Арабскую конвенцию о борьбе с терроризмом и является участником этой конвенции, согласно которой террористические акты не рассматриваются как политические преступления (статья 2(b) Конвенции).

4. Подстрекательство. В статье 39 Уголовного кодекса Катара (Закон № 11 2004 года) «подстрекательство» квалифицируется как уголовно наказуемое участие, а согласно статье 9 Закона Катара о борьбе с терроризмом (Закон № 3 2004 года) «лицо, подстрекающее других к совершению террористического акта, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее трех и не более пяти лет».

5. Обязанность финансовых учреждений принимать меры по борьбе с отмыванием денег. В разделе 3 Закона о борьбе с отмыванием денег (Закон № 28 2002 года) на финансовые учреждения возлагается обязанность принимать меры по борьбе с отмыванием денег и предусматривается создание Национального комитета по борьбе с отмыванием денег. Кроме того, инструкция Центрального банка Катара № 9 2002 года о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма включает положения об обязанности действующих на территории страны банковских и финансовых учреждений противодействовать легализации доходов от незаконной деятельности или доходов сомнительного происхождения и принимать меры по борьбе с финансированием терроризма, а также положения о процедурах идентификации клиентов, счетов и денежных переводов для предотвращения любых операций по отмыванию денег. Кроме того, в ней предусмотрены процедуры и меры наблюдения для отслеживания и блокирования операций по отмыванию денег или попыток совершения отмывания денег.

1.3 Просьба кратко изложить новые положения проектов уголовного кодекса и уголовно-процессуального кодекса, упомянутых на стр. 5 третьего доклада, и сообщить о положении дел с их принятием.

Уголовный кодекс Катара был принят Законом № 11 от 10 мая 2004 года, Уголовно-процессуальный кодекс — Законом № 23 от 30 июня 2004 года, а Закон о борьбе с терроризмом — Законом № 3 2004 года (копии указанных трех законов прилагаются).

1.4 Просьба сообщить подробные сведения о государственном органе по делам благотворительных организаций (Катарское управление по делам благотворительных организаций).

Указанное управление было учреждено Законом № 13 2004 года в соответствии с положениями резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности для надзора и контроля за благотворительной и гуманитарной деятельностью частных объединений, учреждений и частных лиц в контексте государственной политики правительства, а также за переводом средств за границу для такой благотворительной и гуманитарной деятельности во взаимодействии с соответствующими сторонами. Управлению поручено осуществлять надзор и контроль за финансовыми операциями частных благотворительных и гуманитарных обществ и учреждений и предотвращать использование их для целей, не соответствующих провозглашенным благотворительным и гуманитарным целям.

1.5 Просьба представить подробную информацию о Законе о борьбе с отмыванием денег (Закон № 28 2002 года) и статье 6 этого закона, касающейся обязательств финансовых учреждений, и о принимаемых Катаром мерах по распространению требований о представлении информации на представителей других профессий (например, адвокатов и нотариусов) и нефинансовые учреждения (например, фирмы, торгующие драгоценными металлами или камнями и автомобилями).

Статья 6 Закона о борьбе с отмыванием денег (Закон № 28 2002 года) обязывает финансовые учреждения предоставлять компетентным органам подробную информацию о любых проводимых ими операциях, характер и цели которых вызывают подозрение.

Согласно определению, данному в статье 1 Закона, к финансовым учреждениям относятся любые компании или предприятия, имеющие лицензии на занятие банковской, финансовой или другой подобной деятельностью, например банки; пункты обмена валют; инвестиционные, финансовые и страховые компании; компании или частные лица, занимающиеся финансовыми услугами или брокерскими услугами по операциям с акциями и облигациями; любые подобные частные лица или предприятия. Под это определение подпадают все компании, занимающиеся торгово-экономической деятельностью, а также такие специалисты, как юристы, бухгалтеры и т.д. Компетентным юридическим органом является регулирующий орган, который осуществляет контроль и надзор за деятельностью всех подобных учреждений. Обязательство представлять информацию распространяется на все отрасли экономики, и регулирующие органы сообщают и полностью разъясняют эти требования всем хозяйствующим субъектам, включая не только торговцев драгоценными металлами или камнями и автомобилями, но и агентов по торговле недвижимостью.

1.6 По каким критериям финансовые учреждения относят те или иные операции к категории подозрительных?

В главе 1 правил Центрального банка Катара (март 2005 года) дается следующее определение подозрительных банковских операций: «крупные сделки и финансовые операции, не соответствующие размерам доходов клиентов, выходящие за рамки обычного или отличающиеся от предыдущих операций с финансовым учреждением, или операции, которые агент совершает периодически тем или иным способом, который вызывает подозрения, а также операции, финансовый или юридический смысл которых неясен». В вышеупомянутых правилах подозрительными операциями называются необычные финансовые операции, дающие финансовому учреждению повод для подозрений или убедительные основания полагать, что средства, о которых идет речь, являются объектом легализации, используются для финансирования терроризма, террористических актов или террористических организаций или имеют к этому отношение.

1.7 О каком компетентном органе идет речь в статье 6 Закона № 28 о борьбе с отмыванием денег 2002 года, который уполномочен получать сообщения о подозрительных операциях, передаваемые ему финансовыми учреждениями? Сколько подозрительных операций было доведено до сведения этого компетентного органа с момента вступления в силу Закона о борьбе с отмыванием денег?

Подозрительными операциями занимается Группа финансовой разведки, учрежденная постановлением № 1/2004. Группа представляет собой централизованный независимый орган и уполномочена выполнять следующие функции:

- получать сообщения об операциях, предположительно связанных с отмыванием денег и финансированием терроризма, непосредственно от всех соответствующих субъектов в стране, включая «финансовые и нефинансовые учреждения и правоохранительные органы»;
- анализировать полученные сообщения и принимать по ним соответствующие решения;
- собирать сообщения, прошедшие проверку на достоверность, сообщать о подозрительных операциях правоохранительным и судебным органам и поручать любому правоохранительному органу дальнейшее расследование в связи с такими сообщениями;
- обмениваться информацией с работающими в этой области международными группами, учреждениями и организациями финансовой разведки в соответствии с положениями Закона о борьбе с отмыванием денег и поправками к нему и правилами Эгмонтской группы в отношении обмена информацией.

Со времени вступления Закона о борьбе с отмыванием денег в силу Группой финансовой разведки получено 137 сообщений о подозрительных операциях.

1.8 Является ли Национальный комитет по борьбе с отмыванием денег, учрежденный в соответствии со статьей 8 Закона о борьбе с отмыванием денег и действующий под эгидой Центрального банка Катара, по своим функциям подразделением финансовой разведки? Если ответ утвердительный, то просьба сообщить, какие меры Катар намеревается предпринять для включения в круг ведения этой структуры получение информации о подозрительных финансовых операциях незаконного происхождения, имеющих отношение к финансированию терроризма.

Национальный комитет по борьбе с отмыванием денег был учрежден в соответствии со статьей 8 Закона № 28 2002 года. Круг его ведения подробно изложен в статье 9 Закона. В соответствии с положениями статьи 9 18 февраля 2004 года Национальный комитет издал постановление № 1 об учреждении Группы финансовой разведки во исполнение постановления Совета министров о создании такого подразделения. С тех пор и существует централизованное независимое подразделение под названием «Группа финансовой разведки»; и тогда же было принято решение о назначении его руководителя, его административной структуре и независимом бюджете.

29 июня 2005 года это подразделение вошло в состав Эгмонтской группы на основании официального решения, принятого на заседании Группы, состоявшемся в Вашингтоне в том же месяце.

1.9 Какими инструкциями Центрального банка регулируются альтернативные системы денежных переводов, такие, как «хавала», упомянутая на стр. 6 дополнительного доклада, сколько учреждений пользуется системой «хавала» в Катаре и какое количество нарушений было выявлено существующими механизмами контроля?

В государстве Катар никаких «неофициальных» систем денежных переводов, подобных «хавала», нет и такая практика запрещена. Следовательно, Центральному банку Катара нет необходимости издавать инструкции, регулирующие эту неофициальную финансовую деятельность.

Что же касается информации, представленной на стр. 6 предыдущего дополнительного доклада, то речь шла о том, что Центральный банк Катара является официальным государственным учреждением, которое в законодательном порядке уполномочено выдавать лицензии на любые законные операции, связанные с денежными переводами, и осуществлять надзор и контроль за ними.

Эффективность мер по борьбе с терроризмом

1.10 Просьба сообщить о положении дел с присоединением Катара к Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, учитывая, что Совет министров постановил передать эту конвенцию на рассмотрение компетентным органам Катара с целью принятия решения о присоединении Катара к этой конвенции.

Отсылаем Вас к нашему ответу на вопрос 1.1, поскольку по сути ответы совпадают.

1.11 В связи с Законом № 3 о борьбе с терроризмом 2004 года Комитет интересуется, по какому количеству дел Генеральный прокурор, пользуясь своими полномочиями по статье 21 указанного Закона, отдал приказ о замораживании активов, предположительно имеющих отношение к террористической деятельности.

На данный момент Генеральный прокурор не пользовался вышеупомянутыми полномочиями по статье 21.

1.12 Просьба сообщить информацию о мероприятиях по ознакомлению сотрудников органов уголовного преследования с типологией, тенденциями, методами и приемами финансирования терроризма и методикой выявления имущества, полученного в результате преступной деятельности или предназначенного для финансирования терроризма.

В рамках программы подготовки сотрудников органов уголовного преследования началась разработка учебных курсов по государственному уголовному преследованию. Они включают изучение методов следственной работы по делам о терроризме и отмывании денег — с учетом тесного взаимодействия между органами уголовного преследования и Группой финансовой разведки Центрального банка Катара в вопросах, касающихся операций, предположительно имеющих отношение к террористической деятельности или отмыванию денег.

Государство Катар прилагает также усилия по организации программ подготовки персонала административных и следственных органов, органов уголовного преследования и судебных органов в вопросах применения законов о борьбе с терроризмом, включая: типологии, тенденции, методы и приемы финансирования терроризма и методику выявления имущества, полученного преступным путем или предназначенного для финансирования терроризма, и принятие мер по выемке, замораживанию и конфискации такого имущества.

Эффективность таможенного и иммиграционного контроля и охраны границ

1.13 В связи с вопросом о создании эффективных механизмов таможенного контроля и охраны границ для предотвращения и пресечения террористической деятельности просьба сообщить, существуют ли в Государстве Катар механизмы для контроля за трансграничным движением наличных денег, оборотных средств, драгоценных камней и металлов (например, в форме требования о заполнении декларации или получении предварительного разрешения до осуществления перевозки). Просьба представить информацию о соответствующих ограничениях на ввоз/вывоз валюты или финансовые операции.

Следует проводить различие между ввозом/вывозом наличности и оборотных средств в крупных размерах коммерческими структурами и ввозом/вывозом средств частными лицами для личного потребления.

I. Ввоз/вывоз наличности, оборотных средств (драгоценных камней и металлов и документов, которые могут использоваться вместо наличности) в крупных размерах, осуществляемый коммерческими структурами

Согласно определению, данному в Таможенном кодексе Катара, принятом на основании Закона № 40 2002 года, наличность и оборотные средства являются товаром, и поэтому перевозка этих средств через границу, будь то в форме импорта или экспорта, должна соответствовать всем положениям и условиям указанного таможенного кодекса и других соответствующих законов, а именно:

1. Все лица, занимающиеся куплей-продажей наличности и оборотных средств, обязаны получить лицензию Центрального банка Катара, зарегистрироваться в торговом реестре и действовать в соответствии с положениями Закона № 36 1995 года о регулировании обменных операций, если лицензия выдается пункту обмена валюты или положениями Закона № 15 1993 года об учреждении Центрального банка Катара, если лицензия выдается банку.

2. Ввоз/вывоз наличности и оборотных средств через пункты таможенного контроля, будь то в форме импорта или экспорта, должен осуществляться в соответствии с декларацией судового груза или ее эквивалентом (коносаментом, экспортной декларацией и пр.).

3. Импортер или экспортер обязан заполнить подробную таможенную декларацию с указанием суммы наличности или оборотных средств в соответствии с порядком, установленным Таможенным управлением, сообщить всю информацию, предусмотренную законом, и предъявить расписку и сертификат происхождения.

4. Должен быть предъявлен сертификат компании, вывозящей наличность, заверенный органами безопасности страны-экспортера (при ввозе наличности).

При наложении ареста на наличные или оборотные средства, перевозимые контрабандным путем, эти средства конфискуются, а соответствующие

лица подвергаются аресту, и в отношении их принимаются меры и санкции, предусмотренные таможенным законодательством. Если будет установлено, что указанная перевозка средств была связана с отмыванием денег и финансированием терроризма, об этом информируются органы соответствующего государства, занимающиеся вопросами отмывания денег и финансирования терроризма.

II. Ввоз/вывоз наличных и оборотных средств, осуществляемый для личного потребления или частными лицами

В 2005 году Генеральный директор Таможенного и портового управления издал распоряжение № 5 о правилах и процедурах декларирования и досмотра багажа и личного имущества пассажиров. Согласно этому постановлению, пассажиры обязаны декларировать в пункте таможенного контроля при пересечении границы наличность и оборотные средства (благородные металлы или средства, являющиеся эквивалентом наличности), которые по закону подлежат занесению в декларацию, в соответствии с установленным порядком. В постановлении предусмотрен также порядок действий в случаях, когда пассажир не декларирует наличность или оборотные средства или указывает в декларации ложные или неполные сведения; в этом случае пассажир считается нарушившим требование о декларировании багажа. Сотрудник таможни устанавливает причины нарушения и составляет протокол с полной информацией о личности пассажира, его местожительстве, происхождении наличности или оборотных средств и целях их перевозки. При наличии любых подозрений относительно происхождения или оснований полагать, что цель операции имеет какое-либо отношение к отмыванию денег или финансированию терроризма, наличность или оборотные средства конфискуются, о чем выдается официальная расписка. Эти действия не противоречат положениям Таможенного кодекса о контрабанде или нарушении таможенных правил. Во всех случаях таможенные органы обязаны передать дело для дальнейшего рассмотрения компетентному государственному органу.

Что касается суммы наличности, которую пассажиры обязаны декларировать, то этот вопрос изучается Национальной комиссией по борьбе с отмыванием денег, сформированной Центральным банком Катара в соответствии с Законом о борьбе с отмыванием денег (Закон № 28 2002 года) с внесенными в него поправками. Управление выносит решение по каждому случаю в соответствии со своими дискриминационными полномочиями и с учетом социального статуса, уровня образования и финансового положения пассажира.

1.14 Предусмотрена ли в Государстве Катар процедура или механизм заблаговременного информирования собственных компетентных органов и компетентных органов других государств о международных грузах и пассажирах для выявления запрещенных грузов и предполагаемых террористов до их выгрузки и высадки?

Финансовыми средствами и грузами, запрещенными к ввозу или вывозу, в том числе оружием, взрывчатыми веществами или денежными средствами сомнительного происхождения, обнаруженными у предполагаемых террористов в момент их задержания портовыми службами безопасности, распоряжается Таможенное управление. Кроме того, Управление создало в своей организацион-

ной структуре специализированную группу для обмена информацией, круг ведения которой включает:

1. сбор информации о таможенной реквизиции в различных таможенных пунктах, анализ соответствующей информации о «контрабандистах, перевозчиках, импортерах, странах происхождения, портах происхождения» и обмен этой информацией с другими государственными органами и органами других государств;

2. получение информации о таможенной реквизиции в других государствах, анализ ее и предоставление такой информации другим государственным органам.

Заблаговременное информирование органов других государств о международных грузах и пассажирах

Государство Катар является участником Международной конвенции о взаимном административном содействии в предотвращении, расследовании и пресечении таможенных правонарушений (Найроби). Главное таможенное и портовое управление предоставляет всю имеющуюся информацию о запрещенных грузах или предполагаемых террористах центральным органам государств-участников в соответствии с порядком, установленным Конвенцией. В ближайшее время Государство Катар намеревается стать участником Международной конвенции о взаимном административном содействии в таможенных вопросах (Йоханнесбург). Текст этой конвенции наряду с рекомендацией о присоединении к ней был представлен соответствующим законодательным органам страны.

Эффективность мер по предотвращению доступа террористов к оружию

1.15 Комитет просит представить следующую информацию:

а) Экспортный контроль

Существуют ли процедуры или другие механизмы экспортного контроля для обмена информацией об источниках, маршрутах и методах, используемых торговцами огнестрельным оружием, и предусматривают ли действующие в Катаре процедуры учет и регистрацию или проверку товарных деклараций и подтверждающих документов на огнестрельное оружие до его ввоза, вывоза или транзита и требует ли Катар от импортеров, экспортеров и третьих сторон перед отправкой грузов информировать Таможенное управление? Просьба также сообщить информацию о соответствующих механизмах проверки действительности лицензий или разрешений на импорт, экспорт или транзит огнестрельного оружия.

Вопросы ношения, оборота, импорта и экспорта стрелкового оружия в Государстве Катар регулируются Законом № 14 об оружии, боеприпасах и взрывчатых веществах 1999 года. В этом законе проводится различие между следующими двумя категориями огнестрельного оружия:

1. огнестрельное оружие, ношение, импорт или экспорт которого категорически запрещены и лицензия на которое не выдается. Только министерства обороны и внутренних дел имеют право осуществлять закупку этих видов оружия для оснащения личного состава;

2. огнестрельное оружие и боеприпасы к нему, ношение, импорт, экспорт или оборот которых допускаются исключительно с предварительного разрешения министерства внутренних дел, выдаваемого в соответствии с положениями и правилами, предусмотренными законом. К ним относятся легкие охотничьи ружья и пистолеты. Следует отметить, что указанное разрешение выдается министерством внутренних дел исключительно на охотничье оружие и что в лицензии указывается тип и количество единиц оружия, которое владелец лицензии имеет право импортировать в течение года. Копии выданных лицензий имеются у Таможенного и портового управления, и если владелец лицензии желает импортировать или реэкспортировать ту или иную партию, он обязан предъявить предварительное разрешение на каждую партию с указанием типа оружия и боеприпасов в каждой отдельной партии.

b) Брокерские услуги

Предусматривает ли законодательство Катара обязательное указание в импортных или экспортных лицензиях или разрешениях или в любых сопроводительных документах фамилий и адресов брокеров, участвовавших в сделках с огнестрельным оружием или взрывчатыми веществами? Предусматривают ли действующие нормативные положения обмен соответствующей информацией с иностранными коллегами в рамках трансграничного взаимодействия для предотвращения незаконных поставок огнестрельного оружия, запасных частей и компонентов к ним и боеприпасов, а также взрывчатых веществ и их исходных элементов?

Поскольку Государство Катар не является ни производителем, ни экспортером оружия, взрывчатых веществ и боеприпасов, в законодательстве Катара отсутствуют положения об указании фамилий и адресов брокеров, занимающихся торговлей оружием, взрывчатыми веществами или боеприпасами. Статьи 407–433 раздела 5 Уголовно-процессуального кодекса Катара (Закон № 23 2004 года), касающиеся международного сотрудничества судебных органов, регулируют вопросы сотрудничества между судебными органами Катара и иностранными или международными судебными органами в вопросах уголовного правосудия. Законом № 14 об огнестрельном оружии, боеприпасах и взрывчатых веществах 1999 года предусмотрены суровые наказания за незаконный оборот оружия. Этот закон дает государственным органам безопасности право предоставлять доступ к оружию с чрезвычайно жесткими ограничениями, когда это отвечает интересам государства.

c) Правоприменение/незаконный оборот

Какие специальные меры принимает Катар для предотвращения и пресечения незаконного оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, которые могут быть использованы террористами?

В каждом пограничном пункте таможенного контроля есть специальное подразделение, связанное с компетентной службой безопасности, которое заносит сведения о лицензиях, выданных министерством внутренних дел, в специальный реестр и ведет учет огнестрельного оружия, ввозимого в страну, вывозимого из страны или следующего транзитом, с указанием типов и количества единиц оружия. Сотрудники этого подразделения и таможенники изучают все сопроводительные документы по каждой партии для проверки их действительности. Это предполагает контакты с соответствующим органом в мини-

стерстве внутренних дел, выдающим лицензии. По законодательству Катара Таможенное управление осуществляет проверку и анализ всех документов, относящихся к поставкам, и имеет право задержать выдачу таможенных сертификатов и запросить дополнительную документацию для проверки того или иного элемента, касающегося груза.

Приложения:

Уголовный кодекс, вступивший в силу на основании Закона № 11 2004 года

Уголовно-процессуальный кодекс, вступивший в силу на основании Закона № 23 2004 года

Закон № 3 о борьбе с терроризмом 2004 года
